



MEMORANDUM OF UNDERSTANDING

MEMORANDUM dated August 21, 2024
between:

- (1) **CÁMARA MEXICANA DE LA INDUSTRIA DE LA CONSTRUCCIÓN**, an institution of public interest organized and existing under the laws of Mexico ("CMIC"), and
- (2) **INTERNATIONAL FINANCE CORPORATION**, an international organization established by Articles of Agreement among its member countries, including Mexico ("IFC").

Each of IFC and CMIC will be a "Party" and together, the "Parties".

WHEREAS

(A) IFC, a member of The World Bank Group, is an international organization whose purposes under its Articles of Agreement include seeking to stimulate, and to help create conditions conducive to, the flow of private capital, domestic and foreign, into productive investments in member countries. IFC promotes the adoption of green building practices in the real estate sector through EDGE (Excellence in Design for Greater Efficiencies), a voluntary green building certification program.

MEMORÁNDUM DE ENTENDIMIENTO

MEMORÁNDUM de fecha 21 de agosto, 2024 entre:

- **CÁMARA MEXICANA DE LA INDUSTRIA DE LA CONSTRUCCIÓN**, Institución de interés público, organizada y constituida conforme a la Legislación Mexicana ("CMIC"), y
- **CORPORACIÓN FINANCIERA INTERNACIONAL**, Organización internacional establecida por Convenio Constitutivo entre sus países miembros, incluyendo a México ("IFC" por sus siglas en inglés).

Cada una de las IFC y CMIC será una "Parte" y, juntas, las "Partes".

MANIFESTACIONES

(A) La Corporación Financiera Internacional (IFC), miembro del Grupo del Banco Mundial, es una organización internacional cuyos propósitos en virtud de su Convenio Constitutivo incluyen tratar de estimular y ayudar a crear condiciones propicias para el flujo de capital privado, nacional y extranjero, hacia las inversiones productivas en los países miembros. IFC promueve la adopción de prácticas de construcción ecológica en el sector inmobiliario a través de EDGE (Excelencia en Diseño para una Mayor Eficiencia), un programa voluntario de certificación de edificios ecológicos.

(B) CMIC is the Mexican Chamber of the Construction Industry, an institution of public interest, autonomous, with legal personality and own assets, whose purpose is to represent and support the country's construction companies. It currently has around 9,000 affiliated companies in 44 delegations, 18 representative offices, and 10 customer service offices throughout Mexico, being a body of consultation and collaboration with three levels of the Mexican government.

(C) CMIC and IFC are interested in collaborating to find ways to promote green building certification, inclusion, and sustainable infrastructure in Mexico.

I. Purpose and Proposed Timing

(a) The purpose of this Memorandum is to set forth commonalities between the Parties' objectives and approaches and intends to establish a basis for ongoing dialogue and cooperation among them. In this context, the Parties will endeavor to collaborate in carrying out certain activities conducive to meeting this purpose, such as:

- Implement one introductory webinar on EDGE green buildings certification and financial inclusion, led by IFC staff.
- Conduct one general training session for CMIC on the EDGE methodology, covering the roles of EDGE Expert and Auditor, as well as an overview of existing certification schemes worldwide led by IFC.

(B) CMIC es la Cámara Mexicana de la Industria de la Construcción, una institución de interés público, autónoma, con personalidad jurídica y patrimonio propio, cuyo objeto es representar y apoyar a las empresas constructoras del país. Actualmente cuenta con alrededor de 9,000 empresas afiliadas en 44 delegaciones, 18 oficinas de representación y 10 oficinas de atención al cliente en todo México, siendo un órgano de consulta y colaboración con tres niveles del gobierno mexicano.

(C) CMIC e IFC están interesados en colaborar para encontrar formas de promover la certificación de edificios ecológicos, la inclusión y la infraestructura sostenible en México.

I. Objetivos Y Tiempos Propuestos:

(a) El propósito de este Memorándum es establecer los puntos en común entre los objetivos y enfoques de las Partes y tiene la intención de establecer una base para el diálogo y la cooperación continuos entre ellas. En este contexto, las Partes procurarán colaborar en la realización de determinadas actividades conducentes al cumplimiento de dicho fin, tales como:

- Implementar un seminario web introductorio sobre la certificación de edificios ecológicos EDGE y la inclusión financiera, liderados por personal de IFC.
- Realizar una sesión de capacitación general para la CMIC sobre la metodología EDGE, abarcando los roles de EDGE Expert y Auditor, así como una visión general de los esquemas de certificación existentes a nivel mundial, liderado por IFC.



<ul style="list-style-type: none">• Encourage the financial sector and local and national governments to explore and adopt measures to incentivize certified green buildings.• Share knowledge and best practices on gender, inclusion, digitalization, and environmental, social and corporate governance (ESG) across sectors to boost business performance.• Promote opportunities for private sector investments in the sectors in which the Parties participate, including but not limited to communications, education, water, non-fossil energy, transport, health, tourism, and housing. <p>(b) Promptly after execution of this Memorandum each of CMIC and IFC shall discuss the main aspects of their future possible cooperation, in particular:</p> <ul style="list-style-type: none">(i) the proposed activities that could be performed (the "Activities Plan");(ii) its respective role and responsibilities with respect to the Activities Plan;(iii) external assistance which may be needed and, as the case may be, identity of such external consultant(s), main terms of reference, remuneration (fees and costs);(iv) the proposed budget and its respective financial contribution to the budget; and	<ul style="list-style-type: none">• Alentar al sector financiero y a los gobiernos locales y nacionales a explorar y adoptar medidas para incentivar la construcción ecológica certificada.• Compartir conocimientos y mejores prácticas en materia de género, inclusión, digitalización y gobernanza ambiental, social y corporativa (ESG) en todos los sectores para impulsar el rendimiento empresarial.• Promover oportunidades para las inversiones del sector privado en los sectores en los que participan las Partes, incluidos, entre otros, las comunicaciones, la educación, el agua, la energía no fósil, el transporte, la salud, el turismo y la vivienda. <p>(b) Inmediatamente después de la firma de este Memorándum, tanto la CMIC como la IFC discutirán los principales aspectos de su posible cooperación futura, en particular:</p> <ul style="list-style-type: none">(i) las actividades propuestas que podrían realizarse (el "Plan de Actividades");(ii) sus respectivas funciones y responsabilidades con respecto al Plan de Actividades;(iii) la asesoría externa que pueda ser necesaria y, en su caso, la identidad de dicho consultor o consultores externos, el mandato principal, la remuneración (honorarios y gastos);(iv) el proyecto de presupuesto y su respectiva contribución financiera al presupuesto; y
--	---



<p>(v) proposed timing for the Activities Plan implementation.</p> <p>If and when agreed among the Parties, Parties will discuss how to advance to a subsequent stage that may include executing legal agreements that include specific terms and conditions for the implementation of the Activities Plan and related obligations.</p> <p>(c) The Parties acknowledge that nothing in this Memorandum gives or is intended to give a party any rights in the intellectual property rights of the other party. The Parties also acknowledge that no personal data (meaning any information relating to an identified or identifiable individual) other than business contact information required for communication between the Parties will be shared under this Memorandum.</p> <p>(d) Each Party shall accept full and sole responsibility for any and all expenses incurred by it in carrying out the objectives and activities contemplated by this Memorandum.</p>	<p>(v) calendario propuesto para la ejecución del Plan de Actividades.</p> <p>Si las Partes lo acuerdan, y cuando así lo acuerden, las Partes discutirán cómo avanzar a una etapa posterior que puede incluir la ejecución de acuerdos legales que incluyan términos y condiciones específicos para la implementación del Plan de Actividades y las obligaciones relacionadas.</p> <p>(c) Las Partes reconocen que nada en este Memorándum otorga o tiene la intención de otorgar a una parte ningún derecho sobre los derechos de propiedad intelectual de la otra parte. Las Partes también reconocen que no se compartirá ningún dato personal (es decir, cualquier información relacionada con una persona identificada o identificable) que no sea la información de contacto comercial requerida para la comunicación entre las Partes en virtud de este Memorándum.</p> <p>(d) Cada Parte aceptará la plena y exclusiva responsabilidad por todos y cada uno de los gastos incurridos por ella para llevar a cabo los objetivos y actividades contemplados en este Memorándum.</p>
--	---

II. Anti-Fraud and Corruption.

IFC has always worked to avoid fraud and corruption in its activities and continues to strengthen its governance and anti-corruption work. IFC's procedures for addressing allegations of fraud and corruption in IFC projects can be found at www.ifc.org/anticorruption.

II. CONTRA EL FRAUDE Y LA CORRUPCIÓN.

IFC siempre ha trabajado para evitar el fraude y la corrupción en todas sus actividades y continúa fortaleciendo su trabajo de gobernanza y lucha contra la corrupción. Los procedimientos de IFC para abordar las denuncias de fraude y corrupción en los proyectos de IFC se pueden encontrar en www.ifc.org/anticorruption.



<p>III. Conflicts of Interest</p> <p>CMIC acknowledges that IFC may have entered into, and may in the future enter into, financial, advisory or other arrangements with entities participating in the sectors mentioned in this Memorandum in Mexico, and that IFC will manage any real or perceived operational conflicts of interest in accordance with its policies and procedures.</p> <p>IV. No Commitment and Duration.</p> <p>The parties acknowledge and agree that this Memorandum is not legally binding. It is not the intention of the parties to create, and nothing contained herein shall be construed as creating, legal rights and obligations or any commitment. Each party shall have the discretionary right to terminate any discussion relating to this Memorandum at any time. Unless otherwise mutually agreed, the content of this Memorandum will terminate on August 20, 2026.</p> <p>V. No Joint Venture, Agency or Partnership.</p> <p>Nothing in this Memorandum shall be construed as creating a joint venture, an agency relationship, or a legal partnership between the parties.</p> <p>VI. No Waiver of Privileges and Immunities.</p> <p>Nothing in this Memorandum is intended to be, or should be construed as a waiver, renunciation, or modification of, the privileges and immunities accorded to IFC, or any of its</p>	<p>III. CONFLICTOS DE INTERESES</p> <p>La CMIC reconoce que IFC puede haber celebrado, y puede celebrar en el futuro, acuerdos financieros, de asesoría o de otro tipo con entidades que participan en los sectores mencionados en este Memorándum en México, y que IFC gestionará cualquier conflicto de interés operativo real o percibido de conformidad con sus políticas y procedimientos.</p> <p>IV. VIGENCIA Y COMPROMISOS.</p> <p>Las partes reconocen y acuerdan que este Memorándum no es legalmente vinculante. No es la intención de las partes crear, y nada de lo contenido en este documento se interpretará como creación, derechos y obligaciones legales ni ningún compromiso. Cada una de las partes tendrá el derecho discrecional de poner fin en cualquier momento a cualquier discusión relacionada con este Memorándum. A menos que se acuerde mutuamente lo contrario, el contenido del presente Memorándum terminará el 20 de agosto de 2026.</p> <p>V. SIN EMPRESA CONJUNTA, SUCURSAL O ASOCIACIÓN.</p> <p>Nada de lo dispuesto en este Memorándum se interpretará como la creación de una empresa conjunta, una relación comercial o una sociedad legal entre las partes.</p> <p>VI. SIN RENUNCIA A PRIVILEGIOS E INMUNIDADES.</p> <p>Nada de lo dispuesto en este Memorándum pretende ser, ni debe interpretarse, como una renuncia, renuncia o modificación de los</p>
---	--



Cámara Mexicana de la
Industria de la Construcción

MEMO/CMIC-OC/IFC/2406/VO.BD.DJ033

Governors, Directors, Alternates, officers and employees under the IFC Articles of Agreement, any international convention, treaty, or applicable law, the privileges and immunities of which are hereby specifically reserved.

IN WITNESS WHEREOF, the parties have caused this Memorandum to be signed in their respective names as of the date first above written.

privilegios e inmunidades otorgados a la IFC, o a cualquiera de sus Ejecutivos, Directores, Suplentes, funcionarios y empleados en virtud del Convenio Constitutivo de la IFC, cualquier convenio internacional, tratado o ley aplicable, cuyos privilegios e inmunidades se reservan específicamente por el presente.

En mérito de lo anterior, las partes firman este Memorándum en sus respectivos nombres a partir de la fecha escrita por primera vez.

CÁMARA MEXICANA DE LA
INDUSTRIA DE LA CONSTRUCCIÓN

Representante Legal

Mtro. Luis Rafael Méndez Jaled
Presidente del Consejo Directivo

CORPORACIÓN FINANCIERA
INTERNACIONAL

Juan Gonzalo Flores
Country Manager

TESTIGOS

Ing. Quel Galván Pelayo
Vicepresidente Ejecutivo de Desarrollo
Empresarial en Infraestructura Privada



Cámara Mexicana de la
Industria de la Construcción

MEMO/CMIC-OC/IFC/2406/VO.BD.DJ033

Ing. Roberto Calvet Roquero
Vicepresidente Ejecutivo de Sustentabilidad

Ing. Benjamín Cárdenas Chávez
Vicepresidente Ejecutivo de Instituciones

Arq. Héctor Rafael Ceja Torres
Coordinador Ejecutivo de Planeación Turística

Mtro. Orlando Olmedo Muñoz
Coordinador Ejecutivo de Financiamiento
y Acceso a Capital